

# Roborock F25 Combo

## מדריך למשתמש לשואב אבק לניקוי יבש ורטוב

יש לקרוא היטב את חוברת ההוראות ואת התרשימים שבה לפני השימוש במוצר זה ולשמור עליה לעיון בעתיד.



## **תוכן עניינים**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| מידע בנושאי בטיחות                     | 03 |
| מידע על המוצר                          | 04 |
| התקנת המוצר                            | 06 |
| הוראות לשימוש בשואב אבק יבש ורטוב      | 07 |
| הוראות שימוש בשואב האבק הידני          | 09 |
| תחזוקה שגרתית                          | 10 |
| נתונים בסיסיים                         | 15 |
| בעיות נפוצות                           | 16 |
| הצהרת תאימות של האיחוד האירופי         | 17 |
| מידע בנושא פסולת מצויד חשמלי ואלקטרוני | 17 |
| פרטי אחריות                            | 17 |
| הוראות בטיחות לספק כוח/מטען            | 18 |

## הגבלות שימוש

- אין להשתמש במוצר זה מחוץ למבנים, או בסביבות מסחריות או תעשייתיות. הוא מיועד אך ורק לשימוש ביתי.
- אין לאחסן את המוצר במכונית, כדי למנוע חשיפה לטמפרטורות גבוהות או נמוכות שמשפיעות על חיי הסוללה.
- לא ניתן להשתמש במארז הסוללה של שואב זה לצורך טעינה או פריקה בסביבה עם לחות גבוהה, או במקום עם טמפרטורה הגבוהה מ-40°C (104°F) או הנמוכה מ-4°C (39°F).
- יש להשתמש במברשת התחזוקה בהירות כדי למנוע פציעה. יש להרחיק מהישג ידם של ילדים.
- יש לפקד על ילדים כדי לוודא שאינם משחקים עם המכשיר.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימושם של אנשים (בכלל זה ילדים) עם מוגבלויות גופניות, חושיות או נפשיות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה או הדרכה בנוגע לשימוש במכשיר על-ידי אדם האחראי על בטיחותם (CB).
- מכשיר זה ניתן לשימוש על ידי ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים בעלי מוגבלות פיזית, חושית או קוגניטיבית, או נטולי ניסיון וידע, אם הם תחת השגחה או שקיבלו הוראות לשימוש בטוח במכשיר ומבינים את הסכנות הכרוכות בכך. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.
- אין לתת לילדים לנקות ולתחזק את המוצר ללא השגחה (EU).
- יש להרחיק שער, בגדים רפויים, אצמעות וכל חלק אחר של הגוף מהפתחים ומהחלקים הנעים.
- יש להרחיק גפיים וחיות מחמד מראשי המברשות המסתובבים כדי למנוע פציעה.
- אין להפעיל את המוצר או לעגת בכבל המתח בידיים רטובות, כדי למנוע פציעה.
- אין לשאוב חומרים בוערים או מעלי עשן (כמו בדלי סיגריות מעשנים).
- אין לשאוב חפצים קשים או מחודדים (כמו חומרי בניין, זכוכית ומסמרים).
- יש להשתמש במוצר זה רק באזורים הנמוכים מ-3,000 מטר מעל פני הים.
- ⚠ במהלך הניקוי העצמי והייבוש, טמפרטורות המשטחים הנגישים של תחנת הטעינה, של הגליל ושל שואב האבק תהיה גבוהה. אין לעגת במשטחים העלולים להתחמם במהלך השימוש. ניתן לעגת בהם רק לאחר שהם התקררו.
- כדי למנוע סכנות, אין לשאוב כבל מתח או כבלים אחרים.
- יש להשתמש במוצר זה אך ורק בהתאם למדריך למשתמש. כל אבדן או נזק שייגרמו כתוצאה משימוש בלתי הולם יהיו באחריות המשתמש.
- Roborock תספק שום פיצוי עונשי ואינה מקבלת אחריות על כל נזק עקיף, נלווה או תוצאתי עקב שימוש, שימוש לא נכון ואי-יכולת שימוש במוצר. תניית פטור זאת אינה מבטלת זכויות הניתנות ע"פ חוק ושאינן ניתנות להכללה בפטור.

## סוללה וטעינה

### אזהרה

- אין לטעון סוללות שאינן מיועדות לטעינה.
- מוצר זה מכיל סוללות שהחלפתן תיעשה רק על ידי אנשים המוסמכים לכך.
- לצורך טעינת הסוללה, יש להשתמש רק בתחנת הטעינה המתנתקת של Roborock MDS16HRR, המסופקת עם מוצר זה.
- אין להשתמש בסוללות, בכלל מתח או בתחנות טעינה של יצרן חיצוני.
- כדי לצמצם את הסיכון לפציעה מחלקים נעים, יש לנתק מאספקת החשמל לפני טיפול.
- אין לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה, כבל המתח או תחנת הטעינה.
- אין לטעון את השואב או להתקין את תחנת הטעינה ליד מקורות חום או באזורים לחים (כמו תנור חימום או חדרי אמבטיה).
- אין לנגב את כבל המתח או את תחנת הטעינה במטלית רטובה או לעגת בהם בידיים רטובות.
- אם כבל המתח פגום או קרוע, יש להפסיק את השימוש בו מיד ולהתקשר לשרות הלקוחות.
- אם אין בכוונתך להשתמש במוצר למשך זמן ממושך, יש לטעון את הסוללה במלואה, לנתק את חיבור החשמל ולהניח אותו במקום קריר יובש.
- יש לטעון את המוצר פעם בשלושה חודשים כדי להימנע מפרידת יתר של הסוללה.
- אין להשלך סוללות לאשפה. יש להביאן אל ארגון מחזור מקצועי.

### הובלה

- כאשר מובילים את המוצר ממקום למקום, מומלץ לעשות זאת באריזה המקורית שלו.

### הערה

- יש לשטוף את המסנן לפחות פעם בחודש במי ברז. לפרטים, נא לעיין בסעיף "תחזוקה שגרתית".

## A מידע על המוצר

### A1 שואב אבק יבש ורטוב

#### החלפת מצב

- לחיצה: מעבר למצב MAX/AUTO /ספוג/ECO
- לחיצה והחזקה למשך 2 שניות במצב המתנה: כווןן עצמת הקול או הפעלה/כיוו של הוראות קוליות
- לחיצה והחזקה למשך 2 שניות תוך כדי טעינה: מעבר למצב ייבוש שקט/ייבוש מהיר

#### הפעלה

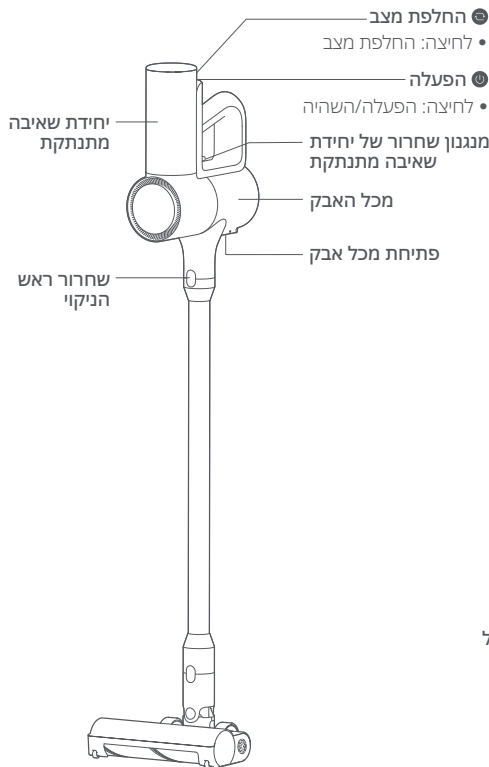
- לחיצה: הפעלה/השהיה
- לחיצה והחזקה למשך 2 שניות במצב המתנה: כיוו

#### ניקוי עצמי

- לחיצה תוך כדי טעינה: הפעלה/השהיה של ניקוי עצמי
- לחיצה והחזקה למשך 2 שניות תוך כדי טעינה: הפעלה/עצירה של הייבוש

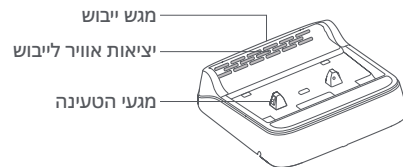


### A2 שואב אבק ידני

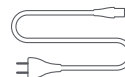


**הערה:** כדי להפסיק ניקוי עצמי או ייבוש, לחץ על הלחצן ● בזמן הטעינה.

### A3 תחנת טעינה



### A4 כבל מתח

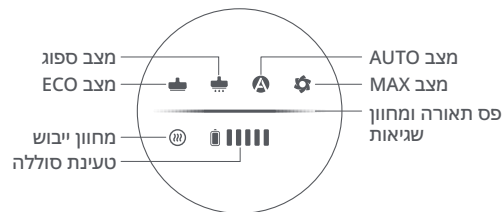


### A6 מברשת תחזוקה

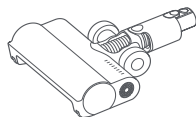


**הערה:** אפשר לאחסן את מברשת התחזוקה בחריץ שבצד האחורי של תחנת הטעינה.

### A7 תצוגת LED



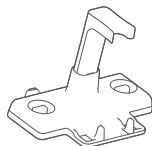
### A8 מברשת רב-משטחית



### A10 ראש ניקוי דו-מצבי



### A11 מעמד אחסון



### A12 מוט

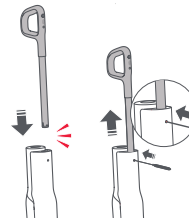


## B התקנת המוצר

### B1 שואב אבק יבש ורטוב

#### התקנת הידית

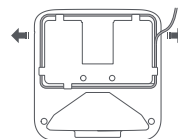
1. חבר את הידית לגוף המוצר העיקרי, עד שתינגעל במקומה בנקישה. הלחצנים שעל הידית אמורים לפנות קדימה.
2. כדי לנתק את הידית, אחוז היטב בידי, ומשוך אותה החוצה תוך כדי הכנסת חפץ קשה לתוך חור שחרור הידית שבגב גוף המוצר העיקרי, כדי ללחוץ על לחצן השחרור.



#### הצבת תחנת הטעינה

1. הנח את תחנת הטעינה כשהיא הפוכה, חבר את כבל המתח לשקע של תחנת הטעינה, ולפץ את הכבל בתוך חריץ האחסון של הכבל לפי הצורך.

**הערה:** כבל המתח מסוגל לצאת מהפתח הימני או השמאלי של חריץ אחסון הכבל.



2. הנח את תחנת הטעינה על רצפה ישרה וקשה, וחבר אותה לשקע החשמל.

#### הערות:

- אין לזנק את תחנת הטעינה באזור עם לחות גבוהה או בקרבת מקורות חום כגון חדרי רחצה, מטבחים ותנורי חימום.
- אפשר לאחסן את מברשת התחזוקה בחריץ שבצד האחורי של תחנת הטעינה.



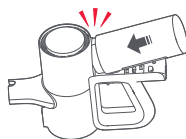
### B2 שואב אבק ידני

#### התקנה של יחידת השאיבה המתנתקת

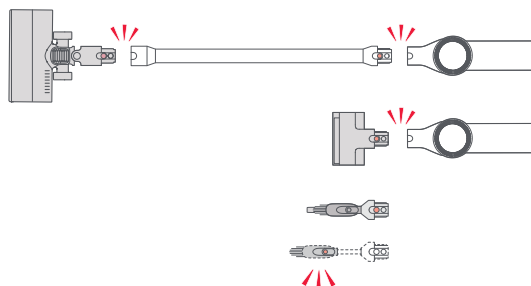
1. לחץ על לחצן השחרור של יחידת השאיבה המתנתקת, והטה אחורה את יחידת השאיבה כדי להסיר אותה.



2. הכנס את יחידת השאיבה המתנתקת לשואב האבק הידני, והטה אותה כלפי מטה בזווית קלה עד שתינגעל במקומה בנקישה.



#### התקנת ראשי ניקוי



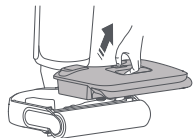
# 

### 

לחץ והחזק את הלחצן Ⓢ ואת הלחצן Ⓢ למשך 3 שניות כדי להתחיל בבחירת השפה, ואז לחץ על הלחצן Ⓢ כדי להחליף את השפה. כדי לאשר את בחירתך, הישאר על השפה המועדפת למשך 10 שניות, או לחץ על הלחצן Ⓢ.

### 

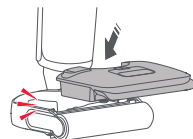
1. החזק את ידית מכל המים הנקיים, לחץ על לחצן השחרור, ומשך בעדיות את מכל המים הנקיים כלפי מעלה, בזווית הטיה קלה.



2. פתח את פקק יציאת המילוי של מכל המים הנקיים, הוסף מי ברז, ואז סגור את הפקק.



3. הרכב חזרה את מכל המים הנקיים במקומו על ראש השואב. לחץ אותו בעדיות כלפי מטה, עד שיינעל במקומו בנקישה.

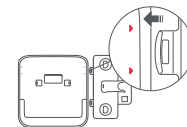


#### 

- כדי למנוע עיוות של מכל המים הנקיים, יש להשתמש אך ורק במים קרים.
- למניעת קורוזיה או נזק, אין להשתמש בשום חומר חיטוי, ויש להשתמש אך ורק בתמיסות ניקוי ש-Roborock ממליצה עליהן.
- כדי לשפר את ביצועי הניקוי, מומלץ להוסיף רבע פקק בקבוק של תמיסת הניקוי המומלצת למכל המים הנקיים, אחרי מילוי.

### 

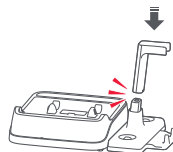
1. שים על הרצפה את מעמד האחסון, וחבר את תחנת הטעינה למעמד האחסון, כאשר אחד הצדדים שלה מיושר ביחס לצידו האחורי של מעמד האחסון.



2. התקן את מחזיק המוט על מעמד האחסון. לחץ עליו עד שיינעל במקומו בנקישה.

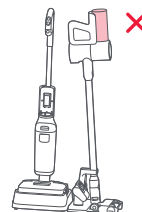
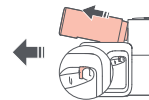
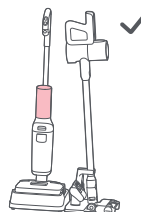
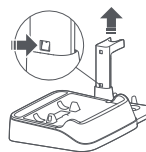


3. כדי להסיר את מחזיק המוט, לחץ על לחצן השחרור בצידו האחורי, ומשך את המחזיק כלפי מעלה.



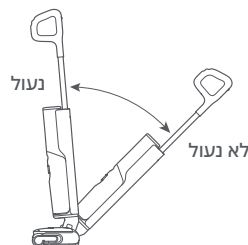
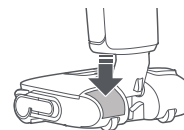
4. יש לאחסן את כל החלקים כמתואר בתרשים.

**הערה:** לפני ששמים את שואב האבק הידי במעמד האחסון, כדי למנוע נפילה של המוצר, יש להסיר את יחידת השאיבה המתנתקת.



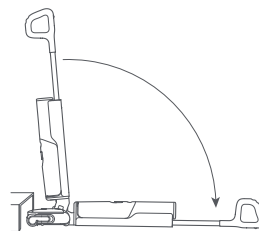
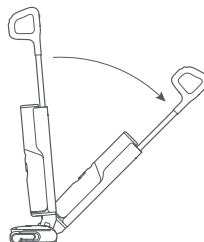
### C3 נעילה ושחרור נעילה

דרך בעדינות על ראש שואב האבק, והחזק את הידית. לחץ עליה כדי לנעול את שואב האבק, ומשוך אותה כדי לבטל את נעילתו.



### C4 הפעלת שואב האבק

הטה את הידית כדי לבטל את נעילת שואב האבק, ולחץ על הלחצן כדי להפעילו.



### C5 ניקוי במצב שטוח

אפשר להניח את שואב האבק במצב שטוח, כדי לנקות מתחת לרהיטים ולמכשירים. כדי להניח אותו במצב שטוח על הרצפה, הנמיך את הידית בזמן השימוש במכשיר. הקיבולת הזמינה של מכל המים המלוכלכים תקטן בעת ניקוי במצב שטוח. לכן מומלץ לרוקן את מכל המים המלוכלכים לפני ניקוי מתחת לרהיטים ולמכשירים.

**הערה:** יש להקפיד להניח תמיד את שואב האבק במצב שטוח כשהלחצנים שעל הידית פונים כלפי מעלה.

### C6 החלפת מצבים

לחץ על הלחצן כדי לעבור בין מצב AUTO, MAX, ECO, סמל המצב הנוכחי יופיע במסך.



### C7 מצב המתנה וכיבוי

1. לחץ על הלחצן בזמן הניקוי כדי להשהות את שואב האבק. כעת הוא יהיה במצב המתנה.
2. נעל את שואב האבק כשהוא במצב המתנה, כדי שיוכל לעמוד ישר על הרצפה.
3. אם שואב האבק נשאר לא פעיל במשך 5 דקות כשהוא במצב המתנה, הוא ייכבה אוטומטית. כדי לכבות ידנית את שואב האבק, לחץ והחזק את הלחצן למשך 2 שניות כשהשואב במצב המתנה.

### C8 התראות על מפלס מים

לפני השימוש, יש לוודא שיש מספיק מים במכל המים הניקיים. כשמכל המים המלוכלכים מלא בזמן השימוש, שואב האבק יפעיל התראות קוליות וחזותיות. במקרה כזה, יש לרוקן את מכל המים המלוכלכים לפני שממשיכים בניקוי.

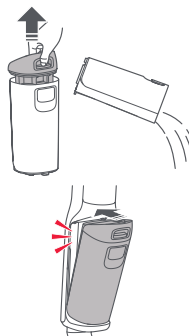


### C9 ריקון מכל המים המלוכלכים

1. החזק את ידית מכל המים המלוכלכים, לחץ על לחצן השחרור, והטה את המכל אחורה כדי להסירו.



2. משוך החוצה בעדינות את מכסה המכל, ורוקן את מכל המים המלוכלכים.



3. התקן חזרה את מכסה המכל. חבר את צידו התחתון של המכל לגוף המכשיר, והטח את המכל לעבר המכשיר, עד שישמע במקומם בנקישה.

## C10 טעינה וניקוי עצמי

1. נעל את שואב האבק כשהוא במצב המתנה, ושים אותו על תחנת הטעינה. הטעינה תתחיל כשההודעה הקולית "הטעינה התחילה. התחל את הניקוי העצמי." תישמע.

2. לחץ על הלחצן (C) כדי להתחיל/להשהות את הניקוי העצמי החכם. 3. בסיום הניקוי העצמי והייבוש, פעל לפי ההודעה הקולית, ורוקן את מכל המים המלוכלכים בהקדם כדי למנוע ריחות.

### הערות:

- ודא שמכל המים הנקיים ומכל המים המלוכלכים מותקנים במקומם, כדי לקבל ביצועים מיטביים בניקוי העצמי והייבוש.
- המוצר מצויד במארז מובנה של סוללת ליתיום-יון נטענת עתירת ביצועים. לשמירה על ביצועי הסוללה, יש להקדיש שהמוצר יהיה במצב טעון בזמן השימוש הרגיל בו.
- תמיד אחרי השימוש בשואב האבק, הקפד להחזיר אותו למקומו על תחנת הטעינה, כדי למנוע כתמים מים על הרצפה.

## C11 ייבוש

בסיום הניקוי העצמי, הייבוש יתחיל באופן אוטומטי. בזמן הטעינה, לחץ והחזק את הלחצן (C) למשך 2 שניות כדי להחליף את מצב הייבוש. לחץ והחזק את הלחצן (C) למשך 2 שניות כדי להתחיל/לעצור את הייבוש.

### הערות:

- הייבוש יתחיל אוטומטית בסיום הניקוי העצמי. אין להפעיל את הייבוש ידנית לעיתים קרובות.
- הניקוי העצמי והייבוש זמינים רק כששואב האבק נמצא בטעינה, וכשרמת הטעינה של הסוללה גבוהה. מצבי ייבוש שונים דורשים רמות אנרגיה שונות. כששואב האבק מוגדר לפעולה במצב "ייבוש מהיר", אבל טעינת הסוללה חלשה, הוא יעבור באופן אוטומטי למצב "ייבוש שקט".
- בזמן הייבוש, יש להתרחק מציאות אוויר הייבוש.



מחווך ייבוש

## D הוראות שימוש בשואב האבק הידני

### ראשי ניקוי

#### מיני-מברשת ממונעת

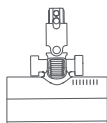
המברשת מתאימה לניקוי אבק וקרדיות ממוצרי טקסטיל, כגון מיטות, ילונות ועוד.



מיני-מברשת ממונעת

#### מברשת רב-משטחית

המברשת מתאימה לניקוי אריחים, רצפות ושטיחים עם סיבים קצרים, פחות מ-2.5 ס"מ (0.98 אינץ').



מברשת רב-משטחית

## E תחזוקה שגרית

כדי לשמור על ביצועים מיטביים של המוצר, יש לעיין בטבלה הבאה של תחזוקה שגרית.

| חלק                            | תדירות תחזוקה | תדירות החלפה |
|--------------------------------|---------------|--------------|
| גליל                           | לפי הצורך     | 3 חודשים     |
| מסנן (מכל מים מלוכלכים)        | לפי הצורך     | לפי הצורך    |
| מסנן (מכל האבק)                | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| ראש השואב ונתיב המים המלוכלכים | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| מכל מים מלוכלכים               | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| תחנת טעינה                     | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| מגעי הטעינה                    | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| מכל האבק                       | לפי הצורך     | לא רלוונטי   |
| מברשת רב-משטחית                | חודש          | לא רלוונטי   |
| מיני-מברשת ממונעת              | חודש          | לא רלוונטי   |

### הערות:

- לפני ניקוי או תחזוקה של שואב האבק ותחנת הטעינה, יש לכבות את המוצר ולעצור את פעולתו, ולנתק משקע החשמל את תחנת הטעינה.
- תדירות ההחלפה עשויה להשתנות בהתאם למצב בפועל. במקרה של בלאי חריג, יש להחליף את החלקים באופן מיידי.
- המסנן וסביב הגליל עברו עיבוד באמצעות חומר קוטל חיידקים עם יוני כסף, לעמידות בפני ריחות שמקורם בחיידקים.

## E1 תחזוקת המוצר

אם לא ייעשה שימוש במוצר לפרק זמן ארוך, יש לטעון אותו לגמרי, לנתקו משקע החשמל ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. אין להניח את המוצר במקום לח או חשוף לאור שמש ישיר. יש לטעון את המוצר לפחות 3 חודשים, כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

## ראש ניקוי דו-מצבי (כלי לניקוי פינות)

הראש מתאים לניקוי אבק בחללים צרים, כגון פינות של דלתות/חלונות/קירות ובמדרגות.

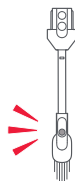


כלי לניקוי פינות

## ראש ניקוי דו-מצבי (מברשת לניקוי אבק מפירות)

הראש מתאים לניקוי אבק מספות או ממשטחי שולחנות.

כדי להחליף בין הכלי לניקוי פינות למברשת לניקוי אבק מפירות: לחץ על הלחצן שעל המברשת לניקוי אבק כדי להחליק אותה עד הסוף קדימה/אחורה.



מבקשת לניקוי אבק מפירות

### הערות:

- אין לשאוב מים באמצעות ראשי ניקוי אלה.
- אין לגעת בחלק המסתובב של ראשי הניקוי.
- כדי למנוע שריטה של משטחי הבר, אין להשתמש במיני-מברשת הממונעת על חומר עור, מלאכותי או משי.
- בעת שימוש במברשת הרב-משטחית או במיני-מברשת הממונעת, המשתחים של חלק מהברדים עלולים להתכדרר או שיהיה קשה לשאוב אותם. במקרה כזה, מומלץ להשתמש בראש הניקוי הדו-מצבי.
- לפני שאיבה ממשטחים עם הברקה (פוליש) כמו רצפות עץ מבריקות או אריחים מוזגנים, כדי למנוע שריטה של הרצפה, יש לוודא שאין שום עצמים בתוך המברשת הרב-משטחית (ביחוד בראש הניקוי).
- לפני השימוש בשואב האבק, יש לוודא התקנה נכונה של מכל האבק, מכלול המולטי-ציקלון, מסנן הספוג והמסנן האחרון.
- אין לחסום את פתח פליטת האוויר כאשר שואבים.
- במקרה של אבק דק, כמו קמח ואבק בבייה, אפשר להשתמש בשואב האבק רק אם כמות האבק קטנה.
- אין להשתמש בשואב האבק כדי לשאוב עצמים חדים, עצמועים קטנים, סיכות, מהדקני נייר וכדומה. עצמים אלה עלולים להזיק להשואב האבק ולרצפה.
- בעת ניקוי של אזורים מסוכנים, כמו מדרגות וחלונות, יש להקפיד על הבטיחות האישית.
- כדי למנוע מזלזל למוצר עקב נפילתו או התהפכותו, אין להניח את המוצר במקומות גבוהים, כמו שולחנות וכיסאות, או להשעין את המוצר על עצמים אחרים.
- התנועה של המברשת הרב-משטחית עלולה להותיר את הרצפה עם הברקה (פוליש) שאינה אחידה. ניתן לפתור זאת על ידי נטיב במטלית לחה ופוליש עם ווקס לרצפה.

## E2 גוף המכשיר

יש לנגב ולנקות את גוף המכשיר באמצעות מטלית רכה ויבשה. אין לשטוף אותו במים. לפני הניקוי, יש לנתק את המכשיר מהחשמל ולכבות אותו.

## E3 מכל מים מלוכלכים ומסנן

1. הסר את מכל המים המלוכלכים, משוך החוצה את מכסה המכל, והסר את המסנן ממכסה המכל. יש לנקות לכולך מהמסנן באמצעות מברשת התחזוקה הכלולה. אם המסנן מלוכלך מאוד, שטוף אותו במים קרים, ונער ממנו את שאריות המים.

2. ישב היטב את כל החלקים לפני התקנתם חזרה.

### הערות:

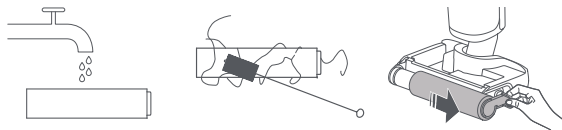
- יש להניח למסנן להתייבש היטב במשך 24 שעות לפחות לפני התקנתו חזרה.
- כדי למנוע נזק למשטחי המסנן, אסור לגעת בו באמצעות כפות הידיים, מברשות או חפצים חדים.

## E4 מכל מים נקיים וגליל

1. החזק את ידיך מכל המים הנקיים, לחץ על לחצן השחרור, ומשוך בעדינות את מכל המים הנקיים, כלפי מעלה, בזווית הטיה מתונה, כדי להסיר את המכל.

2. שטוף את תחתית המכל במים נקיים.

3. החזק בלשונית שחרור הגליל, והחלק החוצה את הגליל מראש השואב. השתמש במברשת התחזוקה הכלולה כדי לסלק את הלכלוך מהגליל, ואז שטוף אותו במים נקיים.

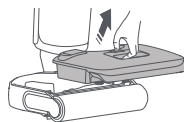
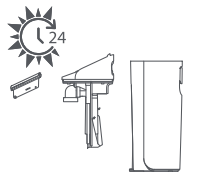
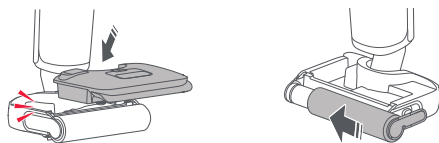


4. כשצריך להחליף את הגליל, משוך החוצה את פקק הגליל על-ידי החזקת הפקק כולו. לאחר מכן, הרכב את פקק הגליל על גליל חדש.

### הערות:

- יש להשתמש במברשת התחזוקה בזהירות כדי למנוע פגיעה.
- בעת ניתוק של פקק הגליל, אל תמשוך אותו מהידית שלו.
- כדי למנוע נזק אפשרי, יש להשאיר את פקק הגליל מחובר בעת ניקוי הגליל.

5. התקן את הגליל ואת מכל המים הנקיים בחזרה במקומם.



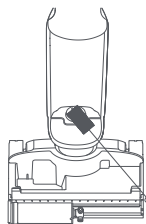
## E5 ראש השואב ונתיב המים המלוכלכים

1. כבה את שואב האבק והנח אותו במצב יציב, ואז הסר את מכל המים המלוכלכים, מכל המים הנקיים ואת הגליל.

2. נקה את חריץ הגליל ואת נתיב המים המלוכלכים באמצעות מברשת התחזוקה הכלולה.

3. התקן את מכל המים המלוכלכים, את מכל המים הנקיים ואת הגליל בחזרה במקומם.

**הערה:** אין לרחוץ את ראש השואב ישירות במים.



## E6 תחנת טעינה

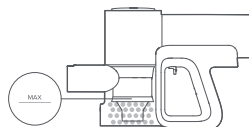
נתק את תחנת הטעינה משקע החשמל, והשתמש במטלית רכה ויבשה כדי לנקות את פני השטח שלה ואת מגעי הטעינה.

**הערה:** אין לשטוף את תחנת הטעינה ישירות במים.

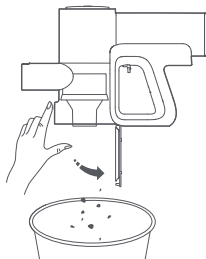


## E7 מכל האבק

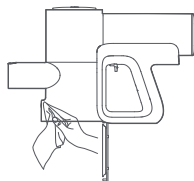
\* כדי למנוע פגיעה בביצועי השואב, יש לרוקן את מכל האבק בהקדם האפשרי אחרי שהאבק הגיע לסימון MAX.



1. נתק מהחשמל לפני הניקוי, וודא שהמכשיר מפסיק לפעול. הסר את המוט או את ראש הניקוי. לחץ את לחצן פתיחת מכל האבק כדי לרוקן את מכל האבק.



2. הסר את מכלול המולטי-ציקלון.



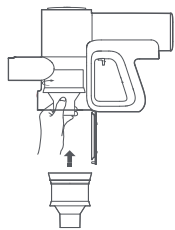
3. באמצעות מטלית יבשה או נייר טישו, נגב את האבק מתוך מכל האבק, התקן בחזרה את מכלול המולטי-ציקלון, ודחוף כלפי מעלה את בסיס מכל האבק, עד שייסגר היטב.

**הערה:** כדי למנוע פגיעה בחלקים החשמליים הפנימיים, אין לשטוף את היחידה הראשית או את מכל האבק.

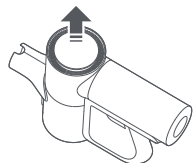
## E8 מסנן ספוג ומכלול מולטי-ציקלון

**הערות:**

- נתק מהחשמל לפני ההסרה, והקפד שלא ללחוץ על הלחצן .
- כדי לשמור על ביצועי המוצר, בצע תקופתית את ההוראות לעריכת הביקורת ולניקוי של מסנן הספוג ושל מכלול המולטי-ציקלון.
- אם שואבך אבק דק או מפעילים את המכשיר במצב MAX, אולי יהיה צורך לנקות את מסנן הספוג בתדירות גבוהה יותר.



5. כוון את מכלול המולטי-ציקלון לפי היחידה הראשית, וסובב את מכלול המולטי-ציקלון נגד כיוון השעון כדי להרכיבו במקומו.



### E9 מסנן אחורי

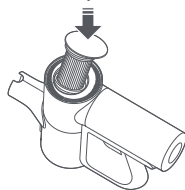
1. משוך את המסנן האחורי כלפי מעלה בצורה אנכית, כדי להסירו.



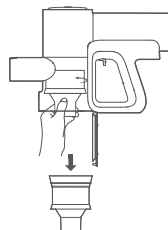
2. שטוף את החלק הפנימי של המסנן האחורי. סובב את המסנן תוך כדי השטיפה, כדי לוודא ניקוי של כל המרווחים במסנן.



3. יש להניח למסנן להתייבש היטב במשך 24 שעות לפחות לפני התקנתו חזרה.



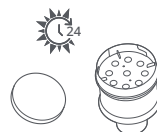
4. אחרי הייבוש, התקן חזרה את המסנן כלפי מטה בצורה אנכית לתוך היחידה הראשית.



1. סובב את מכלול המולטי-ציקלון בכיוון המסומן בתרשים, כדי להסירו. הסר את מסנן הספוג.



2. שטוף את מסנן הספוג ואת מכלול המולטי-ציקלון במים קרים, עד שיהיו נקיים.



3. יבש את מסנן הספוג ואת מכלול המולטי-ציקלון למשך 24 שעות לפחות, כדי לוודא שיהיו יבשים לגמרי.

### הערות:

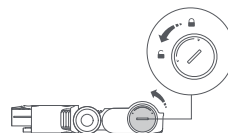
- אין לשים את מסנן הספוג במדיח כלים או במכונת כביסה כדי לנקות אותו.
- אין לייבש את מסנן הספוג במייבש כביסה, בתנור או במיקרוגל, ואין לייבש אותו בעזרת אוויר חם או בקרבת אש.



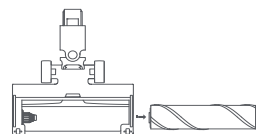
4. אחרי הייבוש, הכנס חזרה את מסנן הספוג למכלול המולטי-ציקלון.

## E10 מברשת רב-משטחית

1. שים את המברשת הרב-משטחית בכיוון המופיע בתרשים. השתמש בעצם הדומה למטבע/בכף היד כדי לסובב את תפס הנעילה נגד כיוון השעון למצב משוחרר.



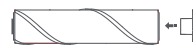
2. משוך והוצא את תפס הנעילה ואת הגליל מראש הניקוי.



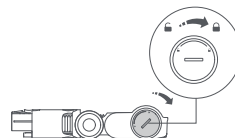
3. נקה את הסיבים ואת השיער המלוכלכים מסביב לגליל ולתפס הנעילה.



4. אחרי הניקוי, התקן את תפס הנעילה חזרה בגליל.

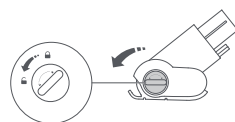


5. סובב את תפס הנעילה בכיוון השעון עד שיינעל למקומו בנקישה.

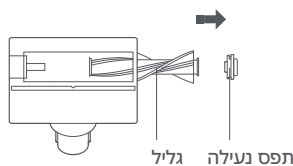


## E11 מיני-מברשת ממונעת

1. סובב את תפס הנעילה נגד כיוון השעון למצב המשוחרר, כדי להסיר את תפס הנעילה.



2. משוך והוצא את הגליל מהמיני-מברשת הממונעת.



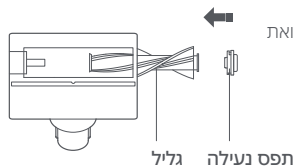
3. נקה ושטוף את הגליל.



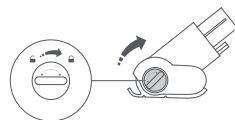
4. העמד את הגליל, והנח לו להתייבש לפחות 24 שעות, כדי לוודא שהוא יבש לגמרי.



5. כשהגליל יבש לגמרי, התקן אותו ואת תפס הנעילה חזרה במקומם.



6. סובב את תפס הנעילה בכיוון השעון למצב הנעול, להתקנה נכונה של הגליל בחזרה.



## נתונים בסיסיים

### יחידת שאיבה מתנתקת

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| WD5M5A                                    | דגם          |
| 21.6 VDC/6 A                              | מתח/זרם נקוב |
| סוללת ליתיום-יון<br>21.6 V/4000 mAh (TYP) | סוללה        |

### מטען תחנה

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| MDS16HRR                               | דגם                    |
| 220-240 VAC                            | מתח כניסה נקוב         |
| 50-60 Hz                               | תדר                    |
| 0.35 A                                 | מתח כניסה נקוב (טעינה) |
| 3 A                                    | מתח כניסה נקוב (ייבוש) |
| 30 VDC 1 A                             | מתח יציאה נקוב         |
| סוללת ליתיום-יון 21.6 V/4000 mAh (TYP) | טעינת הסוללה           |

| בעיה                                                                              | פתרון                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| יש כתמי מים ברורים על הרצפה, דולפים מים מראש השואב, או שהשואב לא שואב מים מהרצפה. | <ul style="list-style-type: none"> <li>הסר את הגליל ואת מכל המים המלוכלכים, בדוק את נתיב המים של מכל המים המלוכלכים ואת יציאת היניקה שבתוך חריץ הגליל כדי לוודא שאין שם סתימות, ובדוק אם המסנן סתום או רטוב. ודא התקנה נכונה של מכל המים המלוכלכים ושל המסנן, ואז נסה שוב.</li> </ul>        |
| תצוגת ה-LED לא נדלקת, ואי אפשר להפעיל את שואב האבק.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>הסוללה חלשה. יש לטעון לפני השימוש.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
| יש ריח לא נעים בזמן השימוש.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>נקה את הגליל, את מכל המים המלוכלכים ואת המסנן.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| פעולת הניקוי מפיקה הרבה קצף.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>אין להוסיף שום חומר חיטוי למכל המים הנקיים, ואין לרסס חומר חיטוי על הרצפה. במכל המים הנקיים, יש להשתמש רק בתמיסות ניקוי ש-Roborock ממליצה עליהן. שימוש בתמיסות אחרות עלול להזיק למוצר.</li> <li>אין להוסיף יותר מדי מתמיסת הניקוי המומלצת.</li> </ul> |
| השואב לא נטען כשהוא בתחנת הטעינה.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>נקה את מגעי הטעינה שעל תחנת הטעינה ועל שואב האבק.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| תצוגת ה-LED דולקת, אבל שואב האבק לא מגיב ללחיצה על לחצנים.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>לחץ והחזק את הלחצן  למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי, ואז הפעל מחדש את המכשיר.</li> </ul>                                                                                |
| האם חשמל נצרך כל הזמן כששואב האבק נמצא בתחנת הטעינה?                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>שואב האבק יצרוך חשמל כשהוא נמצא בתחנת הטעינה על מנת לשמור על ביצועי הסוללה, אולם צריכת החשמל נמוכה מאוד.</li> </ul>                                                                                                                                   |
| ראש הניקוי לא מתפקד.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>תיתכן התחממות-יתר של נוגע ראש הניקוי. לפני השימוש, יש להמתין עד שהטמפרטורה תחזור לרמה תקינה.</li> <li>ייתכן שמגעי החשמל של ראש הניקוי מלוכלכים. יש לנגב אותם במטלית רכה יבשה ולנסות שוב.</li> </ul>                                                   |
| ירידה בכוח השאיבה.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>מכל האבק מלא, או שהמסנן סתום. לפני השימוש, יש לנקות את מכל האבק ואת המסנן.</li> <li>ראש הניקוי סתום. הסר ממנו את כל העצמים שנתקעו בו.</li> </ul>                                                                                                      |



## הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

אנו, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., מצהירים בזאת שציוד זה מקיים את התקנים הרלוונטיים ואת הנורמות האירופאיות והתיקונים להם. הנוסח המלא של הצהרת האיחוד האירופי לתאימות זמין בכתובת האינטרנט הבאה:  
<https://global.roborock.com/pages/compliance>



## מידע בנושא פסולת מציד חשמלי ואלקטרוני

השלכה נכונה של מוצר זה. סימון זה מציין שאין להשליך מוצר זה עם אשפת הבית הרגילה ברחבי האיחוד האירופאי. כדי למנוע פגיעה אפשרית בסביבה או בבריאות הציבור מהשלכה לא מבוקרת של המוצר, יש למחזר אותו באופן אחראי כדי לקדם שימוש חוזר בר-קיימא במשאבים חומריים. כדי להיפטר מהמוצר המושמש, יש להשתמש בשירותי האיסוף וההחזרה או לפנות למוכר המוצר במקום הרכישה. שם יוכלו לקבל מוצר זה לצורך מיחזור שלא פוגע בסביבה.

## פרטי אחריות

תקופת האחריות תלויה בחוקי המדינה שבה נמכר המוצר, והאחריות היא באחריותו של המוכר. האחריות כוללת רק פגמים בחומר או בייצור. התיקונים המכוסים במסגרת האחריות יבוצעו אך ורק על ידי מרכז שירות מורשה. כאשר דורשים שירות במסגרת האחריות, יש לצרף את הקבלה המקורית (המציינת את תאריך הרכישה).

האחריות לא תחול במקרים הבאים:

- שחיקה ובלאי הנגרמים באופן רגיל.
- שימוש לא נכון, כגון הפעלת עומס יתר על המכשיר, שימוש באביזרים שאינם מאושרים, שימוש בכוח.
- נזק שנגרם על ידי השפעות חיצוניות.
- נזק שנגרם עקב אי-הקפדה על המדריך למשתמש, כגון חיבור לאספקת חשמל שאינה מתאימה או מילוי של הוראות ההתקנה.
- מכשירים מפורקים באופן חלקי או מלא.

## הוראות בטיחות לספק כוח/מטען

מנע חדירת מים או לחות הרחק אותו מטמפ' קיצונית כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחק אותו מגרות דולקים, סיגריות וסיגרים דלוקים, להבה גלויה וכו'.

מנע נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומנת על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי, אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע. ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו. אזהרה: לעולם אין להחליף את הכבל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עלולים להתחשמל או להיפצע!

יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש!

**יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.**

אזהרה: אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

**הוראות בטיחות לסוללת ליתיום: זהירות סכנה!**

החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה. אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

לשירות לקוחות ותמיכה טכנית:  
טל' 1700-707-202  
דוא"ל [support@bug.co.il](mailto:support@bug.co.il)  
או:  
04-6889251  
דוא"ל [support@modan.co.il](mailto:support@modan.co.il)